

## Séance 20 – les métiers 1

**Objectif :** rappel des activités de la séance précédente (le jeu de Cluedo, les « feules d'ercache », le mémo pour jouer au Cluedo, la chanson sur la maison, la fiche de démuche-mots), rappel des rituels de présentation, de météo et de date (avec la notion de hier, aujourd'hui et demain)

**Durée :** 45 minutes

**Matériel :**

- tableau hier/aujourd'hui/demain
- le diaporama sur les métiers sous forme de vidéo (cf annexe 1) + fiche pour l'enseignant : les métiers en picard (cf annexe 2)
- le diaporama sur la vie du mineur sous forme de vidéo (cf annexe 3)
- la piste audio « à Grancourt » (cf annexe 4) et les paroles de la chanson (cf annexe 5)
- la partition de la chanson (cf annexe 6) et la piste « musique » (cf annexe 7)
- la fiche-activité « devinettes des métiers » (cf annexe 8)

**Déroulé séance :**

1/Début de séance : Se saluer en picard

- question : « Bonjour chés éfants ; cha vo-ti ? »
- réponse : « Bonjour maristresse ; cha vo »

Faire de même avec l'enseignant présent en co-intervention

2/Rappel collectif de la séance précédente :

Voir ce que les élèves ont retenu. Vérifier qu'ils ont mémorisé le vocabulaire découvert dans les séances précédentes

« Quo qu'os avons fait ch'darin keup ? »

Réponses attendues :

- La météo, le baromètre, la date
- Le jeu du Cluedo
- La chanson sur la maison

### 3/ Présentation de la météo du jour par 2 élèves :

- le baromètre (prévoir l'affichage)
- la météo (prévoir l'affichage)
- la date (prévoir affichage)

La maîtresse commence (ensuite, un élève pourra poser la question à un camarade) : « énui, os sonmes judi ch'vinte-siét ed march.

Que jour qu'os s'rongs edmain ? »

Réponse attendue : « os s'rongs verdi ch'vinte-huit ed march. »

Que jour qu'os étions ayer ?

Réponse attendue : « os étions merkrédi ch' vinte-sis ed march. »

(Insister sur la construction de phrase avec l'utilisation du passé ou du futur) Rappeler les nombres jusque 20 si nécessaire.

### 4/ Diaporama sur le vocabulaire des métiers (cf annexes 1 et 2) :

➔ Dérouler le diaporama et donner les explications nécessaires :

Picard	Français
In machon/éne machone	Le S devient CH
In cérusien/ éne cérusière	On peut faire le lien avec le mot « chirurgien » en français et « surgeon » en anglais qui ont la même racine « cyrurgien » datant du Moyen-Âge
In cinsier/éne cinsièr	Issu de l'ancien français « censier » : l'agriculteur qui payait le cens (l'impôt qui permettait alors de voter)
In boulinguer/ éne boulinguère	« Boulanger » est un terme d'origine picarde, apparu sous la forme de bolengarius et bolengerius (en latin médiéval), boulenc en ancien picard, pour prendre sa forme française actuelle vers 1299. Ce mot désigne celui qui fabrique les pains ronds.
In bouticlier/ éne bouticlière	On peut faire le lien avec le mot « boutique »
In maristèr/ éne maristresse	On peut faire le lien avec le mot « magister » en latin qui signifie l'enseignant, le maître ou le « maestro » en italien (le maître)

	On retrouve la même racine	
In coéfeus/ éne coéfeuse	Mot à donner aux élèves	Un coiffeur
In mneu (d'carète)/ éne mneuse	Celui qui « mène », le « meneur »	Un chauffeur (routier)
In infremier/ éne infremière	Vient du mot « infremerie » de Adam de la Halle	Un infirmier
In carbénier (in galibot) (pas de féminin)	Vient du mot « carbon » (charbon)	Un mineur (un jeune mineur)
In cadoreu/ éne cadoreuse	On peut faire le lien avec le mot français « cadoreux » qui est le nom commun du chardonneret (en ornithologie), les gendarmes et les oiseaux portent les mêmes couleurs (noir et rouge)	Un policier (veut dire aussi amoureux à Amiens)

## 5/ fiche-activité « devinettes des métiers » (cf annexe 8) :

→ Distribuer la fiche et donner les consignes en picard : « Té vas lire chés frases et pi té vas dvoir artrouver ed qui qu'on parle. »

Il faut colorier de la même couleur le métier et la phrase qui convient, il faut 11 couleurs différentes, les phrases ont des indices (mots connus par les élèves ou facilement compréhensibles).

  
**Colorie de l'même couleur ch'métier et pi el frase  
qui va bien aveuc**

Ei batis des masons.	Ch'boulinguer	Ei fais l'écolage à chés alieuvres.	Ch'maristèr
Ei sone chés gins malades.	Ch'mneu	Ei cope chés cavieus.	Ch'cinsier
Ei laboure chés camps.	Ch'cadoreu	Ei cuis ch'pain et pi chés gatiaus.	Ch'machon
Ei méne éne carète.	Ch'coéfeus	J'arte chés voleus.	Ch'cérusien
Ei m'occupe ed chés gins din chés opitaus.	Ch'bouticlier	Ei va edsous d'el tière pour aller quère ch'carbon.	Ch'carbénier
Chés gins is acat'te des coses din m'boutique.	Ch'l'infremier		

## 6/ Chanson « à Graincourt » (cf annexes 4 à 7) :

→ Distribuer la feuille avec les paroles et faire lire par les élèves, demander ce qui a été compris et expliquer si nécessaire.

- Faire écouter la piste audio plusieurs fois.
- Faire chanter tous ensemble avec la piste audio.

**A Graincourt**

A Graincourt, i o tres files  
 Youp, youp, youp  
 Comment qu't'attrapes cha ?  
 A Graincourt, i o tres files  
 Tros files à faire plaisir, m'n'ami  
 Tros files à faire plaisir.

Pi i en a éne qu'ale cante  
 Youp, youp, youp  
 Comment qu't'attrapes cha ?  
 Pi i en a éne qu'ale cante  
 Pi l'aute qu'ale brait toudis, m'n'ami  
 Pi l'aute qu'ale brait toudis.

Pi i en a éne qu'ale file  
 Youp, youp, youp  
 Comment qu't'attrapes cha ?  
 Pi i en a éne qu'ale file  
 Pi qu'ale bobine toudis, m'n'ami  
 Pi qu'ale bobine toudis.

## 7/ Diaporama sur la vie du mineur (cf annexe 3) :

- Dérouler le diaporama et donner les explications nécessaires. C'est une vidéo de l'INA.



## 8/ Fin de séance :

- ch'est l'momint d'es dire adé, remercier les élèves pour leur attention :  
 « Merchi gramint ed m'avoir prêté vos zius, vos oréles et pis vos boukes pour in tiot momint in Picard »